



di Luca Rossi

Siemens e Kuka in collaborazione

Operatività semplice e integrata per macchina utensile e robot, integrazione tra robotica e macchine utensili a CN per lavorare in una cella di produzione, rafforzamento del processo di produzione integrata. Siemens e Kuka stringono un accordo di collaborazione per sviluppare nuove applicazioni. Ce ne parlano Robert Neuhauser, CEO della business unit motion control systems di Siemens, e Manfred Gundel, CEO di Kuka Roboter

La Divisione Drive Technologies di Siemens e Kuka Roboter GmbH hanno annunciato un accordo di completa collaborazione. Il pilastro fondamentale su cui si basa questa collaborazione è l'integrazione dei robot Kuka con le soluzioni CNC di Siemens per il caricamento pezzo delle macchine utensili. "Con questo approccio congiunto, le due aziende stanno rafforzando il concetto centrale di produzione integrata - dichiara Manfred Gundel, CEO di Kuka Roboter GmbH -. Inoltre possono sviluppare nuovi mercati grazie alla maggiore compatibilità tra i compiti delle macchine utensili e quelli di caricamento". Il controllo CNC di Siemens e i controlli robot di Kuka, secondo Robert Neuhauser (CEO della business unit motion control sy-

stems di Siemens), "sono perfetti per l'integrazione tra robot e macchine utensili a controllo numerico. Stiamo migliorando il nostro rapporto di collaborazione già pluriennale sviluppando congiuntamente soluzioni di automazione intelligenti, come definito dal progetto Industria 4.0, per il beneficio di entrambe le aziende e con l'intento di ampliare i nostri mercati".

Sinergia di successo. Oggi la produzione automatizzata e altamente flessibile necessita l'integrazione completa dei robot all'interno del flusso produttivo e dell'ambiente di automazione. In quest'area, in particolare, le applicazioni per i robot e le macchine utensili stanno crescendo assieme rapidamente in virtù di



Movimentazione del pezzo

L'automazione delle macchine utensili aumenta il livello di flessibilità: la Divisione Drive Technologies di Siemens e Kuka Roboter GmbH presentano una soluzione per il funzionamento integrato, la programmazione e la diagnostica di un robot Kuka: il Sinumerik Integrate Run MyRobot. In combinazione con il nuovo pacchetto tecnologico 'Run MyRobot', il controllo CNC Sinumerik 840D sl può controllare in modo ottimale i robot Kuka per eseguire compiti di movimentazione interfacciati a macchine utensili, in particolare, di carico e scarico delle celle di lavorazione. Con un unico pannello operatore Sinumerik e l'interfaccia Operate, un solo operatore ha sotto controllo la diagnostica e può eseguire operazioni come comandi di movimentazione e autoapprendimento. Sia il Sinumerik hand-held terminal HT8, sia il pannello operatore tradizionale possono essere utilizzati per controllare non solo azioni legate agli utensili della macchina utensile, ma anche il percorso e le funzioni del robot. L'esecuzione dei movimenti del robot, le funzioni di sicurezza del robot e tutte le altre funzioni specifiche del robot sono eseguite dal robot Kuka con controllo KRC4. Con i blocchi di funzione della libreria mxAutomation di Kuka, la sequenza di movimento del robot può essere programmata completamente dal controllo Sinumerik 840D sl. In questo modo, il programma robot può essere creato completamente senza alcuna necessità dello Step 7, lo strumento Siemens per la programmazione PLC.

nuove esigenze e del progresso tecnologico. Dato questo scenario, Siemens e Kuka stanno rafforzando la loro cooperazione nel settore dell'automazione e dei robot industriali con lo scopo di servire meglio il mondo dell'industria che ha ormai elevate esigenze d'automazione nell'ambito del caricamento e della lavorazione. Con un processo di sviluppo condiviso, i clienti avranno accesso a nuovi prodotti e soluzioni ottimamente integrate lungo l'intero ciclo di vita, dalla progettazione, alla produzione, simulazione, fino all'ingegnerizzazione della produzione e naturalmente in officina. Inoltre, sul lungo periodo, i due gruppi includeranno nuovi aspetti di automazione robot nelle loro attività come definito nel progetto Industria 4.0.

Con questa stretta collaborazione, Siemens e Kuka possono offrire soluzioni integrate ai clienti con un'elevata tecnologia, sempre più richiesta nei mercati globali. Al centro dello sviluppo congiunto e delle attività strettamente intercorrelate di marketing c'è l'integrazione semplice e tangibile di robot per il caricamento della macchina utensile. Le aziende svilupperanno anche soluzioni scalabili e integrate per la lavorazione dei pezzi con robot, specialmente per il mondo delle lavorazioni leggere.

In occasione di EMO, entrambi i partner hanno presentato l'integrazione del robot nell'interfaccia uomo macchina Sinumerik Operate come applicazione, per la programmazione, l'apprendimento dei punti, la visualizzazione e la diagnostica.